



Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. 238

Sitzung vom - Seduta del 07.07.2026

Uhr - ore 09:00

Betrifft:

Personal - befristete Aufnahme von Frau Lisa Matzoll als Verwaltungsassistentin, Berufsbild Nr. 43, VI. Funktionsebene in Vollzeit (38 Wochenstunden) vom 13.07.2026 - 30.09.2026 - unverzüglich vollstreckbar

Oggetto:

Personal - Assunzione a tempo determinato della sig.ra Lisa Matzoll in qualità di assistente amministrativa, profilo professionale n. 43, VI° qualifica funzionale, a tempo pieno (38 ore settimanali) dal 13.07.2026 al 30.09.2026 - immediatamente eseguibile

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt	Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt	Assente ingiustificato
Schwarz Stefan		X		
Gruber Nikolaus				
Bertagnolli Paul Martin				
Mairhofer Cornelia				
Schwarz Hildegard				

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Sig.ra

Dr. Daniela Nairz

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nikolaus Gruber

in seiner Eigenschaft als Vizebürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 238 vom 07.07.2026

Betrifft: Personal - befristete Aufnahme von Frau Lisa Matzoll als Verwaltungsassistentin, Berufsbild Nr. 43, VI. Funktionsebene in Vollzeit (38 Wochenstunden) vom 13.07.2026 - 30.09.2026 - unverzüglich vollstreckbar

Im geltenden Stellenplan der Gemeinde Ulten scheinen derzeit 2,7368 freie Stellen im Berufsbild Nr. 43, Verwaltungsassistent/Verwaltungsassistentin, VI. Funktionsebene auf.

Um die ordnungsgemäße Abwicklung der Verwaltungstätigkeit in der Gemeinde zu gewährleisten ist es notwendig, geeignete Personen mit befristetem Auftrag als Verwaltungsassistenten/Verwaltungsassistentin, Berufsbild Nr. 43, VI. Funktionsebene, aufzunehmen.

Mit Ausschussbeschluss Nr. 223 vom 18.06.2026 wurde die Rangordnung für die befristeten Aufnahmen im Berufsbild Nr. 43, Verwaltungsassistent/in, VI. Funktionsebene genehmigt.

Die erstplatzierte Kandidatin hat mit Erklärung vom 02.07.2026 eine befristete Anstellung in Teilzeit zu 50% angenommen und als frühestmöglichen Dienstbeginn den 01.10.2026 mitgeteilt (Prot. Nr. 0013432/2026).

Es besteht die Notwendigkeit eine weitere Anstellung im Berufsbild Verwaltungsassistent/in vorzunehmen, um den Dienst ordnungsgemäß gewährleisten zu können.

Frau Lisa Matzoll, zweitplatzierte Kandidatin in der Rangordnung, hat eine befristete Vollzeitanstellung mit Dienstantritt ab dem 13.07.2026 angenommen (Prot. Nr. 0013433/2026).

Frau Lisa Matzoll erfüllt alle Zugangsvoraussetzungen, die von den geltenden Bestimmungen vorgeesehen sind.

Auf Vorschlag der Gemeindevisekretärin soll die Anstellung von Frau Lisa Matzoll befristet für den Zeitraum vom 13.07.2026 bis 30.09.2026 in Vollzeit als Verwaltungsassistentin in der Gemeinde Ulten erfolgen.

Die Bestimmungen des D.P.R. Nr. 752 vom 26.07.1976 betreffend das Sachgebiet des Proporz und der Zweisprachigkeit werden zur Kenntnis genommen.

Nach Einsichtnahme in die Personaldienstordnung der Gemeinde Ulten.

Delibera della Giunta comunale n. 238 dd. 07.07.2026

Oggetto: Personal - Assunzione a tempo determinato della sig.ra Lisa Matzoll in qualità di assistente amministrativa, profilo professionale n. 43, VI° qualifica funzionale, a tempo pieno (38 ore settimanali) dal 13.07.2026 al 30.09.2026 - immediatamente eseguibile

Nella vigente pianta organica del Comune di Ultimo risultano attualmente 2,7368 vacanti posti nel profilo professionale n. 43, assistente amministrativo/amministrativa, VI. qualifica funzionale.

Per garantire il regolare funzionamento della attività amministrativa nel comune è necessario assumere a tempo determinato persone qualificate come assistente amministrativo/amministrativa, profilo professionale n. 43, VI. qualifica funzionale.

Con delibera della Giunta Comunale n. 223 del 18.06.2026 è stata approvata la graduatoria per le assunzioni nel profilo professionale n. 43, assistente amministrativo/a, VI° qualifica funzionale.

La candidata classificatasi al primo posto, con dichiarazione del 02.07.2026, ha accettato un incarico a tempo determinato con un rapporto di lavoro a tempo parziale del 50% e ha comunicato come data di inizio del servizio più anticipata il 01.10.2026 (n. prot. 0013432/2026).

Esiste la necessità di un'ulteriore assunzione nel profilo professionale come assistente amministrativo/a per poter garantire il servizio.

La signora Lisa Matzoll, seconda candidata in graduatoria, ha accettato un'assunzione a tempo determinato a tempo pieno con decorrenza dal 13.07.2026 (prot. n. 0013433/2026).

La signora Lisa Matzoll è in possesso di tutti i requisiti richiesti dalle vigenti disposizioni.

Su proposta della segretaria comunale si propone l'assunzione della signora Lisa Matzoll come assistente amministrativa del Comune di Ultimo a tempo determinato dal 13.07.2026 al 30.09.2026 a tempo pieno.

Le disposizioni del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, concernenti la proporzionale etnica e il bilinguismo sono state prese in visione.

Visto il regolamento del personale del Comune di Ultimo.

Das befristete und unbefristete Arbeitsverhältnis wird gemäß Art. 13 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 mit einem eigenen Arbeitsvertrag begründet und geregelt.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

W9cRqq7kcqCP7sFoOBI3pCrbAKRfq01N1S1CleE9g/A=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

dXdlcudRjdDEJq64Pk1OoSAPmbnGbtOECyweHHVMgWw=

Einsicht genommen in:

- die Gemeindegatzung
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018 i.g.F.
- die Verordnung über das Rechnungswesen
- die Verordnung über die Verträge
- das Einheitliche Strategiedokument (ESD)
- den Haushaltsvoranschlag
- den Arbeitsplan bezüglich des Haushaltsvoranschlages
- den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO)
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 i.g.F.
- den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 i.g.F.

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Frau Lisa Matzoll, wird für den Zeitraum vom 13.07.2026 bis einschließlich 30.09.2026 (letzter Arbeitstag) mit befristetem Arbeitsvertrag als Verwaltungsassistentin, Berufsbild Nr. 43, VI. Funktionsebene, in Vollzeit (38 Wochenstunden) in der Gemeinde Ulten aufgenommen.
2. Es wird festgestellt, dass Frau Lisa Matzoll sämtliche Voraussetzungen erfüllt, um als Verwaltungs-

Il rapporto di lavoro a tempo determinato e indeterminato è costituito e disciplinato mediante contratto individuale ai sensi dell'art. 13 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

W9cRqq7kcqCP7sFoOBI3pCrbAKRfq01N1S1CleE9g/A=

b) alla regolarità contabile

dXdlcudRjdDEJq64Pk1OoSAPmbnGbtOECyweHHVMgWw=

Visti:

- lo statuto comunale
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 e s.m.
- il regolamento di contabilità
- il regolamento sui contratti
- il Documento unico di programmazione (DUP)
- il Bilancio di previsione
- il piano di lavoro relativo al bilancio di previsione
- il piano integrato di attività e organizzazione (PIAO)
- il contratto collettivo intercompartimentale di data 12.02.2008 e s.m.
- il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 e.s.m.

Ad unanimità di voti espressi in forma legale

DELIBERA

1. La signora Lisa Matzoll, viene assunta per il periodo dal 13.07.2026 fino al 30.09.2026 (ultimo giorno lavorativo) con contratto di lavoro a tempo determinato come assistente amministrativa, profilo professionale n. 43, VI° qualifica funzionale, a tempo pieno (38 ore settimanali) nel Comune di Ultimo.
2. Si dà atto che la sig.ra Lisa Matzoll è in possesso di tutti i requisiti per essere assunta in

assistentin befristet in den Dienst der Gemeinde Ulten aufgenommen zu werden.

3. Frau Lisa Matzoll wird folgende monatliche wirtschaftliche Behandlung zuerkannt (brutto).

Grundgehalt (6/U/0)€ 1.078,01
Sonderergänzungszulage.....€ 1.401,30

4. Die wirtschaftliche Behandlung wird um das 13. Monatsgehalt sowie alle anderen zustehenden Entschädigungen laut geltendem Kollektivvertrag und Bereichsabkommen, sowie den geltenden, dezentralen Abkommen erhöht.
5. Die Bedienstete wird ordnungsgemäß beim Fürsorgeinstitut INPS und beim INAIL versichert.
6. Der Bürgermeister wird beauftragt, mit Frau Lisa Matzoll den individuellen Arbeitsvertrag im Sinne der geltenden Bestimmungen abzuschließen.
7. Die entsprechende Ausgabe im Tit. 1, Mission 1, Programm 7, Macroaggregate 1 und 2, Haushalt 2026 anzulasten, wo die entsprechende Verfügbarkeit aufscheint
8. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt: einstimmig;

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraums seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

servizio del Comune di Ultimo a tempo determinato in qualità di assistente amministrativa.

3. Alla signora Lisa Matzoll viene attribuita il seguente trattamento economico lordo mensile:

stipendio base (III/i/0).....€ 1.078,01
indennità integrativa.....€ 1.401,30

4. Il trattamento economico viene aumentato della XIII mensilità e di altre indennità, se spettanti, previsti dall'accordo di comparto, dal contratto collettivo intercompartimentale e dagli accordi decentrali vigenti.
5. La dipendente verrà iscritta regolarmente presso l'Istituto di Previdenza INPS e presso l'INAIL.
6. Il Sindaco viene delegato di stipulare con la sig.ra Lisa Matzoll il contratto di lavoro individuale redatto secondo la normativa vigente.
7. di imputare la relativa spesa nel tit. 1, missione 1, programma 7, macroaggregati 1 e 2, bilancio 2026, ove ne risulta la relativa disponibilità;;
8. La presente deliberazione viene dichiarata, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, immediatamente eseguibile: unanimemente;

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare opposizione contro la presente delibera alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione.

Ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 02.07.2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vizebürgermeister - Il Vicesindaco
Nikolaus Gruber

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria Comunale
Dr. Daniela Nairz

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005